

Germany-Hofheim: Plumbing and sanitary works

OJ S 39/2018 24/02/2018

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Magistrat der Stadt Hofheim am Taunus

Postal address: Chinonplatz 2

Town: Hofheim

NUTS code: DE71A Main-Taunus-Kreis

Postal code: 65719

Country: Germany

Contact person: Team Gebäudemanagement, z.Hd. Herr Aßhoff

E-mail: neubaulaendcheshalle@hofheim.de

Telephone: +49 6192202-462

Fax: +49 6192202-5462

Internet address(es):Main address: <http://www.hofheim.de>Address of the buyer profile: <http://www.hofheim.de>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Abwasser-, Wasser-, Gasanlage, Wärmeversorgungsanlage

Reference number: 2017-1027-26.0

II.1.2. Main CPV code

45330000 Plumbing and sanitary works

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Das Baufeld befindet sich in einem Wohngebiet zwischen einem Sportplatz und einer Grundschule. Der Sportplatz liegt ungefähr 3,5 Meter tiefer als das Grundstück des Neubaus. Der Neubau der "Ländcheshalle" gliedert sich in eine 3-Feld Sporthalle und einer Multifunktionshalle mit verbindenden Foyer und Umkleide mit Duschbereichen. Foyer und Umkleidebereiche befinden sich auf 2 Geschossebenen.

Die Bauweise besteht aus einer tragenden Stahlbetonkonstruktion, die Dachkonstruktion aus Stahlprofilen und Trapezblechen in den Hallenbereichen mit sichtbarer Untersicht und in den Funktionsbereichen aus Stahlbeton.

Fassadenöffnungen werden als Stahlglasfassadenelemente oder Türen ausgeführt.

Bei der Ausführung der TGA Gewerke kommen für einen Sport- und Kultur- Hallenkomplex mit 2 unterschiedlich großen Hallen mit Umkleide und Duschbereichen übliche Heizungs-, Sanitär-, Lüftungs- und Elektroarbeiten und Gebäudeautomation zur Ausführung.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 512 784,82 EUR / Highest offer: 751 500,00 EUR taken into consideration

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45212220 Multi-purpose sports facilities construction work, 45331100 Central-heating installation work, 45332000 Plumbing and drain-laying work, 45332200 Water plumbing work, 45332400 Sanitary fixture installation work, 45333000 Gas-fitting installation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE71A Main-Taunus-Kreis

Main site or place of performance: Am Rheingauer Weg 16a, 65719 Hofheim, Stadtteil Wallau.

II.2.4. Description of the procurement

Die Art der Bauarbeiten beschreibt eine Bauleistung.

Auszuführen sind Abwasser-, Wasser-, Gasanlage, Wärmeversorgungsanlage zum Bauvorhaben Neubau einer Dreifeldhalle und Mehrzweckhalle mit verbindenden Foyer und Umkleidebereichen. Nutzung für kulturelle und sportliche Zwecke.

Grundstücksgröße: gesamt 3 893m².

Bruttogeschossfläche: 3 626 m².

Bruttorauminhalt: 23 529 m³.

Beschreibung technischer Anlagen/ Heizung und Sanitär.

Regen- und Schmutzwasser.

Die Dachentwässerung sowie die Notentwässerung erfolgt als Druckentwässerung. Für das Regenwasser der Dachflächen werden innenliegende Regenfallrohre an den Tiefpunkten vorgesehen. Die Notentwässerung erfolgt ebenfalls über innenliegende Regenfallrohre, die sich an den Tiefpunkten der Dachfläche befinden und über Fallrohre bis 0,30 m über Geländeoberkante geführt und dann nach außen auf eine freie Fläche geführt werden.

Anfallendes Regenwasser von Bodenabläufen die sich unterhalb der Rückstauenebene befinden wird mittels Regenwasserhebeanlage durch eine Druckschleife über die Rückstauenebene und dann in die Zisterne gepumpt.

Da sich das Erdgeschoss unterhalb der Rückstauenebene befindet, wird das Abwasser aus diesen Geschossen über eine Schmutzwasserhebeanlage geführt.

Wasseranlagen.

Zur Warmwasserbereitung für die Sanitärbereiche, sprich Duschräume, Putzmittelräume und WC's werden zentrale Warmwasserbereitungsanlagen vorgesehen. Für die Trinkwasserinstallation ist Mehrschichtverbundrohr in gepresster Ausführung als Rohrmaterial vorgesehen. Alle Verbraucher werden im Kaltwassernetz bis zur letzten Armatur geschliffen. An der letzten Armatur wird eine automatische Spüleinrichtung zur Sicherstellung der Trinkwasser-Hygiene vorgesehen.

Wärmeversorgungsanlagen.

Zur Grundlastabdeckung des Heizbedarfs kommen zwei auf dem Hallendach angeordnete elektrische Luft-Wasser-Wärmepumpen zum Einsatz. Zur Unterstützung steht im Technikraum ein Gas-Brennwertkessel mit einer Nenn-Wärmeleistung von 120 kW zur Verfügung.

Als Pufferspeicher für die Heizungsanlage ist ein Tank mit einem Volumen von 750 Litern vorgesehen. Für die Frischwasserversorgung kommt ein Frischwassertank mit einem Fassungsvermögen von 2 x von 750 Litern zum Einsatz.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2017/S 189-386345](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 2017-1027-26

Title:

Abwasser-, Wasser-, Gas-, Wärmeversorgungsanlage

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/01/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 5

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: RUF Gebäudetechnik GmbH

Postal address: Flemingstraße 20-22

Town: Fulda

NUTS code: DE732 Fulda

Postal code: 36041

Country: Germany

E-mail: info@ruf-gt.de

Telephone: +49 661500800

Fax: +49 66150080111

Internet address: www.ruf-gt.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 435 056,27 EUR

Lowest offer: 512 784,82 EUR / Highest offer: 751 500,00 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

A): Frist für Bieterfragen und Beantwortung dieser Fragen: Fragen an den Auftraggeber bezüglich der Ausschreibung sind bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist zu stellen. Fragen, die bis dahin gestellt wurden, werden bis spätestens 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. Nach Ablauf dieser Frist besteht kein Anspruch auf Beantwortung der Fragen. Der Auftraggeber behält sich vor, Fragen auch nach Ablauf dieser Frist zu beantworten, wenn dies notwendig ist. Fragen sind ausschliesslich über den E-Mail Kontakt des Auftraggeber zu stellen. Über die HAD werden die Fragen beantwortet. In der Betreffzeile ist stets das Vergabeverfahren zu bezeichnen, auf das sich die Frage bezieht (Baustelleneinrichtung, Erd-, Maurer-, Stahlbetonarbeiten - 2017-1027-1.0);

B): Ortsbesichtigungen mit Betretung des Grundstücks können nur nach vorheriger Ankündigung beim Auftraggeber gestattet werden. Dabei sind nur Besichtigungen einzelner Bieter und Interessenten gestattet. Auf Anfrage ist eine Ortsbesichtigung möglich. Einzelbegehungen können bis zum 1. November für den Zeitraum vom [4. Oktober bis 6. November 2017] per E-Mail vereinbart werden. Nach Ablauf des 1. November ist eine Terminvereinbarung zur Begehung ausgeschlossen;

C): Dieser Auftrag ist nicht (weiter) in Lose aufgeteilt. Er ist aber Bestandteil der Gesamtbaumaßnahme zum Neubau der Ländcheshalle. Die weiteren Maßnahmen werden in weiteren Ausschreibungen vergeben und erfüllen somit das Gebot der Losvergabe;

D): Die Ausführungsdauer der zu vereinbarenden Leistung wird 125 Werktage betragen. Gleichzeitig weist der Auftraggeber darauf hin, dass in Anlehnung des aktuellen Bauzeitenplans der voraussichtlich unverbindliche Beginn der Ausführung der 26.2.2018 ist.

Der Auftraggeber wird 14 Werktage vorher den Auftragnehmer auffordern mit den Auftragsleistungen zu beginnen;

E): Der Auftraggeber weist darauf hin, dass der Auftragnehmer eine deutsch sprechende Ansprechperson sowohl in der Verwaltung der Firma, wie auch an der Baustelle durch den Vorarbeiter stellen muss.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Auftraggeber weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen sowie auf die Prälusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin.

§ 160 Abs. 3 Satz 1 GWB lautet:

„Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt;
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.“

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/02/2018